

## Laiškas Vincui Mykolaičiui-Putinui, Emilijai Mykolaitienei, 1945-09-04, [iš Birštono - į Vilnių].

**Mano Brangieji, / Sveikinu visus ir bučiuoju!**

Mano Brangieji [1],  
Sveikinu visus ir bučiuoju!

Šio laiško padavėjas, Birštono kurorto Direktorius p. Žukauskas [2], yra geras žmogus.

Aš pats — kol darbą dirbau [3] (baigiau) — laikiausiu, net dūšioje buvau sustiprėjęs, dabar vėl viskas eina po velnių. Ką-ką, bet liniją kurorte pataisiau, — esu visai schlank [4].

Būna taip, kad norisi kuo greičiausiai pas Abraomą.

Iš Birštono bėgsiu rugs. [5] 7 d. [6] Po kelių dienų atsirasiu gal ir Vilniuje.

Jeigu būtų galima kaip nors iš mano sąskaitos, — jei galėtumėt man atsiųsti per p. [7] Žukauską kiek: 1) rūkalų, 2) kavos ir 3) saldainių, — būčiau labai dėkingas.

Atleiskite, kad apkraunu rūpesčiais, — gal kaip nors kada atitarnausiu.

Bučiuoju.  
Jūsų Balys

Birštonas  
Rugs. [8] 4 d. [9]

### KOMENTARAI

[1] Vincas Mykolaitis-Putinas (1893–1967), rašytojas, 1945–1946 m. Lietuvių literatūros instituto direktorius, 1944–1954 m. VU dėstytojas, profesorius.

Emilija Mykolaitienė (1901–1983), Vinco Mykolaičio-Putino žmona, mokytoja.

[2] Jurgis Žukauskas, gydytojas, 1945 m. dirbo Birštone, „Baltojoje“ viloje.

[3] Balys Sruoga 1945-05-13 sugrąžintas į Vilnių iš Torūnės po Štuthofo koncentracijos stovykloje išgyventų kančių. Rašytojų sąjungos rūpesčiu jis buvo gavęs maisto kortelių ir kelialapį į Birštoną, kur praleido pirmąją pokario vasarą. Balys Sruoga, gydydamasis ir ilsėdamasis Birštone, „Baltojoje“ viloje prie Vytauto kalno, pradėjo ir baigė rašyti visą atsiminimų Dievų miškas rankraštį.

[4] ~ *vok* = lieknas, laibas; grakštus.

[5] ~ *santr* = rugsėjo.

[6] ~ *santr* = dieną.

[7] ~ *santr* = poną.

[8] ~ *santr* = rugsėjo.

[9] ~ *santr* = diena.